

GEMEINDE PFALZEN
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI FALZES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschluss
des Gemeindevausschusses

Deliberazione
della giunta comunale

Sitzung vom | riunione del
29.07.2026

Uhr | ore
08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind - Presenti sono	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato
Roland Tinkhauser (Bürgermeister Sindaco)		
Martin Seeber (Vizebürgermeister Vicesindaco)		
Silvester Regele (Referent Assessore)		
Gabriela Bachmann (Referentin Assessora)		
Hannes Hopfgartner (Referent Assessore)		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Simon Michaeler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Roland Tinkhauser

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Personal. Erstellung einer Rangordnung nach Titeln und Kolloquium zur Besetzung auf bestimmte Zeit von einer Stelle als Hilfskoch / Hilfsköchin, Teilzeit - III. Funktionsebene - Ernennung der Bewertungskommission	Personale. Graduatoria per titoli e colloquio per la copertura di un posto determinato di aiuto cuoco / cuoca, tempo parziale - III° qualifica funzionale - Nomina della commissione giudicatrice
---	--

Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 226 vom 29.07.2026	Deliberazione della giunta comunale n. 226 del 29.07.2026
Personal. Erstellung einer Rangordnung nach Titeln und Kolloquium zur Besetzung auf bestimmte Zeit von einer Stelle als Hilfskoch / Hilfsköchin, Teilzeit - III. Funktionsebene - Ernennung der Bewertungskommission Vorausgeschickt, ** dass die Kundmachung für die Erstellung einer Rangordnung nach Titeln und Kolloquium zur Besetzung auf bestimmte Zeit von einer Stelle als Hilfskoch / Hilfsköchin, Teilzeit – III. Funktionsebene, in der Zeit vom 22.06. – 08.07.2026 an der Amtstafel veröffentlicht wurde; ** dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 218 vom 22.07.2026 die Zulassung bzw. der Ausschluss der Bewerber/innen genehmigt wurde; In Erachtung der Notwendigkeit, für die Abwicklung des Wettbewerbes die Bewertungskommission namhaft zu machen; Nach Dafürhalten, die Bewertungskommission in folgender Besetzung namhaft zu machen: ** Herr Simon Michaeler (Gemeindesekretär) als Vorsitzender und Schriftführer ** Frau Burger Carmen (spezialisierte Köchin) als fachlich qualifiziertes Mitglied ** Frau Aschbacher Roswitha (Verwaltungsassistentin) als fachlich qualifiziertes Mitglied Angesichts der Zeiten des Wettbewerbsverfahrens wird es für notwendig erachtet, die gegenständliche Beschlussfassung als unverzüglich vollziehbar zu erklären; NACH EINSICHTNAHME – in die bereichsübergreifenden Kollektivverträge vom 12.02.2008 und vom 18.10.2016 in geltender Fassung; – in den Einheitstext der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 in geltender Fassung; – in das R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>); – in die geltende Satzung der Gemeinde Pfalzen; – in das fachliche und das buchhalterische Gutachten im Sinne des Art. 185 des R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>) (LFzo5ziVhtl-BLa7p5ymB7O1MNSaEm/05GrgEGJWj3as=) und (); – in den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres und in das Programm der öffentlichen Bauarbeiten; Dies vorausgesetzt	Personale. Graduatoria per titoli e colloquio per la copertura di un posto determinato di aiuto cuoco / cuoca, tempo parziale - III° qualifica funzionale - Nomina della commissione giudicatrice Premesso, ** che l'annuncio per la stipula di una graduatoria per titoli e colloquio per la copertura determinata di un posto quale aiuto cuoco / cuoca, tempo parziale – III° qualifica funzionale, è stato pubblicato all'albo dal 22.06. – 08.07.2026; ** che con delibera della Giunta comunale n. 218 del 22.07.2026 è stata approvata l'ammissione nonché l'esclusione dei candidati/delle candidate; Ritenuta la necessità di nominare la commissione giudicatrice per lo svolgimento del concorso; Ritenuto giusto nominare la commissione giudicatrice nella seguente composizione: ** Sig. Simon Michaeler (Segretario Comunale) come presidente e segretario ** Sig.ra Burger Carmen (cuoca specializzata) come membro tecnicamente qualificato ** Sig.ra Aschbacher Roswitha (assistente amministrativa) come membro tecnicamente qualificato Considerando i tempi della procedura concorsuale, si ritiene opportuno dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva; VISTO – i contratti collettivi intercompartimentali del 12.02.2008 e del 18.10.2016, nel testo vigente; – il Testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015 nel testo vigente; – la L.R. 03.05.2018, n. 2 (<i>Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige</i>); – lo Statuto vigente del Comune di Falzes; – il parere tecnico e il parere contabile ai sensi dell'art. 185 della L.R. 03.05.2018, n. 2 (<i>Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige</i>) (LFzo5ziVhtl-BLa7p5ymB7O1MNSaEm/05GrgEGJWj3as=) e (); – il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente ed il programma dei lavori pubblici; Tutto ciò premesso

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig mittels Handerheben:

1. die Bewertungskommission für die Erstellung einer Rangordnung nach Titeln und Kolloquium zur Besetzung auf bestimmte Zeit von einer Stelle als Hilfskoch / Hilfsköchin (Teilzeit - 3. FE) wie folgt zu ernennen:

Simon Michaeler

Vorsitzender und Schriftführer

Burger Carmen

Mitglied

Aschbacher Roswitha

Mitglied

2. festzuhalten und zu erklären, dass gegenständlicher Beschluss keine Ausgaben zu Lasten des Gemeindehaushaltes mit sich bringt;
3. gegenständlicher Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*) für sofort vollziehbar erklärt;

Jeder Bürger / jede Bürgerin kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 2/2018), Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen. Jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Die Streitfragen, bezüglich Arbeitsverhältnisse, können in erster Instanz beim territorial zuständigen ordentlichen Richter in seiner Funktion als Arbeitsrichter, gemäß Artikel 409 und folgende der Zivilprozessordnung, angefochten werden, mit Ausnahme der in Art. 2, Abs. c) von 1 bis 7 des Gesetzes Nr. 421 vom 23. Oktober 1992 und nachfolgenden Änderungen und Ergänzungen angeführten Fälle.

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di nominare come segue la commissione giudicatrice per la stipula di una graduatoria per titoli e colloquio per la copertura di un posto determinato di aiuto cuoco / cuoca (tempo parziale - 3° q.f.):

Simon Michaeler

presidente della commissione e segretario

Burger Carmen

membro

Aschbacher Roswitha

membro

2. di dare atto e dichiarare, che la deliberazione in oggetto non comporta spese a carico del bilancio comunale;
3. la presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del 03.05.2018, n. 2 (*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*);

Ogni cittadino / cittadina può presentare opposizione alla presente deliberazione entro il periodo di pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 2/2018). Ogni interessato / interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della presente delibera. Le controversie, relative ai rapporti di lavoro, ad eccezione dei casi di cui all'art. 2, comma c) da 1 a 7 della legge 23 ottobre 1992, n. 421 e successive modifiche ed integrazioni, possono essere impugnate, ai sensi degli articoli 409 e seguenti del c.p.c., in primo grado davanti al giudice nella sua funzione di giudice del lavoro territorialmente competente.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Bürgermeister – Il Sindaco

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale

- Roland Tinkhauser -

- Simon Michaeler -

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale